

in-sign limited 創時代
時代创意制作有限公司

HUNCH CREATIVE
上海翰集建筑装饰工程有限公司
Shanghai Hunch Creative Co., Ltd



SIGN of Confidence



innovative significant

時代創意製作有限公司因應前公司－美年設計工程有限公司 (成立於1976年)的業務分流，成立於2000年。

為了秉承過去四十年的口號「信心的标志」，我們的所有成員都是舊公司的精英，並繼承一貫的精神、品質、服務和創意全心全意為客戶提供最佳的服務。

在過去的四十多年裡，我們在香港、澳門、國內和東南亞各地完成了數以千計的專案，而我們的客戶包括了，發展商、建築師、設計師、廣告公司、銀行、承建商、酒店以及各行各業。

為了拓展市場及增進服務，我們於2008年成立了子公司－**昆山翰集建築裝飾有限公司**，同時亦在多個主要城市與當地相關的公司建立聯營關係。

我們今天的成功發展，全賴客戶對我們的信心，而我們亦希望能夠更進一步，有你們的參與。

In-sign Limited is established in the year of 2000 due to business diversification of our former company - Millionaire Designs Co, Ltd which was incorporated in 1976.

To uphold our four decades slogan “**SIGN OF CONFIDENCE**”, our entire team is from our former company with the best and experienced personnel to maintain our spirit, quality, service and creativity.

For over the past forty years, we have been serving our dear patrons, the many developers, architects, designer advertising agents, banks, builders, hoteliers, and business executives for thousands of projects in Hong Kong, Macau, China and South East Asia, with satisfaction. In late 2011, we are being appointed by “SWAROVSKI” to be their sole-supplier for their signages, metal facades, stainless steel door handles and LED light panels for Asia Pacific Region and worldwide respectively.

To broaden our market and improve our services, in the year of 2008 we have set up our wholly owned subsidiary - **Kunshan Hunch Creative Co., Ltd.** in Kunshan, a well-equipped factory to manufacture all of our products and we have established associates in various major cities in PRC to strengthen our network.

The confidence placed on us by our patrons has made our growth possible and successful, and we hope to have you let us SIGN your name.



昆山廠房
Kunshan Factory



創意无限
出类拔萃

Client 客户:

VARIOUS

Project 项目:

VARIOUS PROJECTS IN PRC

Scope of works 工作内容

- EXTERNAL SIGNS
- 户外招牌



Client 客户:

VARIOUS HOTELS IN PRC

Project 項目:

VARIOUS HOTELS IN PRC

Scope of works 工作內容

- External Signs
- Internal Signs



Client 客户:

ELIZABETH ARDEN

Project 項目:

上海各大百货店铺

Scope of works 工作内容

- 招牌以及灯箱



Client 客户:

山东如意集团

Project 項目:

山东如意研发中心

Scope of works 工作内容

- 户外楼面发光立体字



Client 客户:

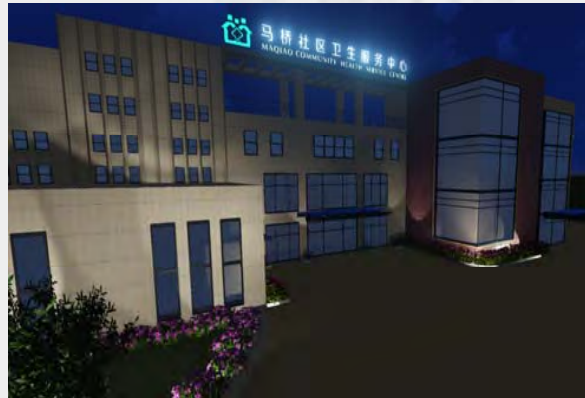
马桥社区卫生服务中心

Project 项目:

马桥社区卫生服务中心

Scope of works 工作内容

- 户外楼面发光立体字
- 户外标识标志
- 室内指示牌



Client 客户:

青海师范大学

Project 項目:

青海师范大学

Scope of works 工作内容

- 户外立体字
- 户外标识标志
- 室内指示牌



Client 客户:

上海儿童医院

Project 项目:

上海儿童医院文化墙设计

Scope of works 工作内容

- 文化墙设计



Client 客户:

开元集团

Project 项目:

乐尚天地生活广场

Scope of works 工作内容

- 户外发光立体招牌
- 室内标识设计及制作
- 室内导示牌设计及制作



Client 客户:

上海卓凯餐饮管理有限公司

Project 項目:

绝代芳华火窝点心烤鸭 –
上海市长宁区仙霞路支店

Scope of works 工作內容

- 店面招牌
- 店面五金装饰
- 室内五金装饰 / 隔断
- 室内导示牌



Client 客户:

恒喜鑫雁

Project 項目:

深圳星河花园 /

Shenzhen COCO Garden

Scope of works 工作內容

- 户外招牌
- 户外指南 / 指示牌
- 室内指南 / 指示牌



Client 客户:

HSBC 汇丰银行

Project 項目:

Various Branches 国内各地分行

Scope of works 工作内容

- External Lightbox 户外灯箱
- Internal signage system 室内标牌系统

We are one of the nominated suppliers & contractors For HSBC (China) since 2007 and we have completed over 100 branches / sub-branches all over the country. 我司是汇丰银行（中国）自2007年开始被选定为他们的标牌系统供应商之一，而我司至今经已在国内完成了超过一百家的分行和支行项目。



Client 客户:

HSBC 汇丰银行

Project 項目:

Various Branches 国内各地分行

Scope of works 工作內容

- External Lightbox 户外灯箱
- Internal signage system 室内标牌系统



Client 客户:

HSBC 汇丰银行

Project 项目:

Various Branches 国内各地分行

Scope of works 工作内容

- External Lightbox 户外灯箱
- Internal signage system 室内标牌系统



Client 客户:

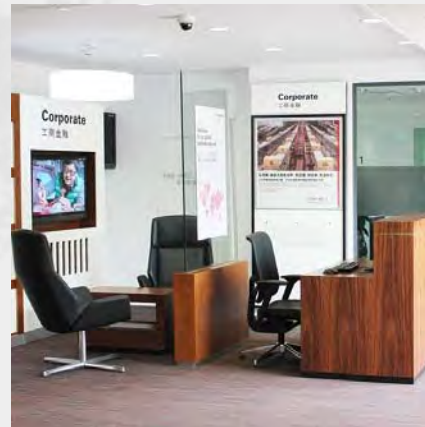
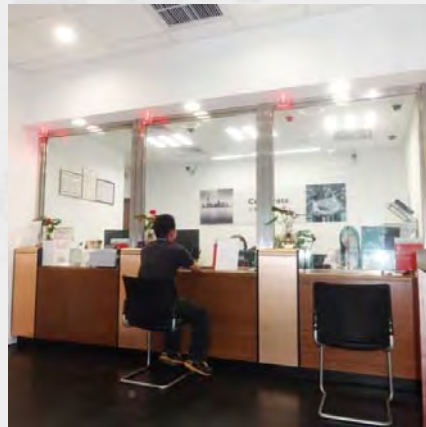
HSBC 汇丰银行

Project 項目:

Various Branches 国内各地分行

Scope of works 工作內容

- External Lightbox 户外灯箱
- Internal signage system 室内标牌系统



Client 客户:

China International Fund Ltd.

中国国际基金有限公司

Project 項目:

CIF Luanda One, Luanda, Angola

安哥拉罗安达 CIF Luanda One

Scope of works 工作內容

- External Signages 户外招牌
- Internal Signage system 室內標牌系統



Client 客戶:
VARIOUS

Project 項目:
Various Sky Signs in Hong Kong
戶外樓頂招牌

Scope of works 工作內容

- External Sky Signs
- 戶外樓頂招牌



Client 客戶:

Hong Kong Tourism Board

Project 項目:

Information Counters at HKIA

Scope of works 工作內容

- Backdrop 背景牆
- Counter 櫃台
- Free-standing Notice Board
坐地指示牌
- S. S. Decoration Feature
不銹鋼風帆



Client 客户:

SWAROVSKI 施華洛世奇

Project 項目:

Various Branches in Asia Pacific Region

亞太區各地分店

Scope of works 工作內容

- 3D Façade 店面飾面
- Shopfront Signage 店面招牌
- Door handle 門把手
- Internal lightbox 室內燈箱

We are the nominated solely signage & façade supplier for SWAROVSKI since 2011 and we have completed more than 1,000 stores in almost 30 countries all over the Asia Pacific region.
我司自2011年开始被 SWAROVSKI 选定为他们的独家招牌和金属饰面供应商，而我司至今经已在亚太地区接近三十个国家完成了超过一千家的分店。



Client 客户:

SWAROVSKI 施華洛世奇

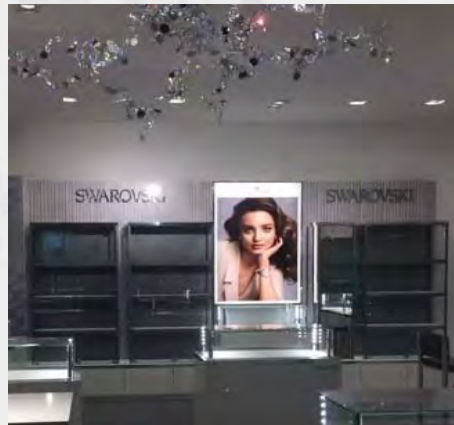
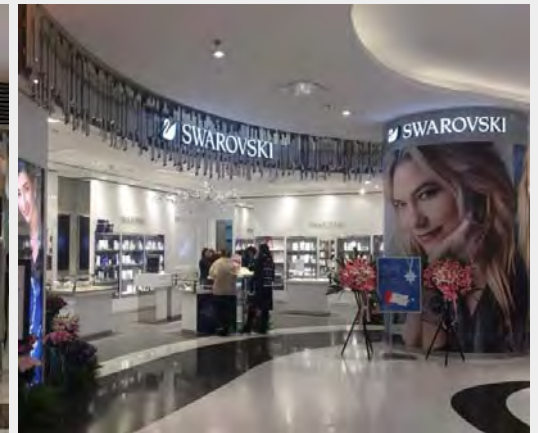
Project 項目:

Various Branches in Asia Pacific Region

亞太區各地分店

Scope of works 工作內容

- 3D Façade 店面飾面
- Shopfront Signage 店面招牌
- Door handle 門把手
- Internal lightbox 室內燈箱



Client 客户:

SWIRE PROPERTIES 太古地產

Project 项目:

Pacific Place 2 / 太古廣場二期

Scope of works 工作內容

- Stainless Steel Cladding 不銹鋼飾面
- Floor Directories 樓層指示牌
- Lift Indicator 電梯指示牌
- Lift Push Button Panel 電梯按鈕牌



Client 客户:

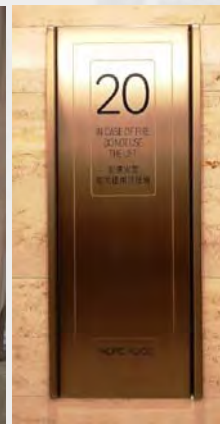
SWIRE PROPERTIES 太古地產

Project 项目:

Pacific Place 2 / 太古廣場二期

Scope of works 工作內容

- Stainless Steel Cladding 不銹鋼飾面
- Floor Directories 樓層指示牌
- Lift Indicator 電梯指示牌
- Lift Push Button Panel 電梯按鈕牌



Client 客户:

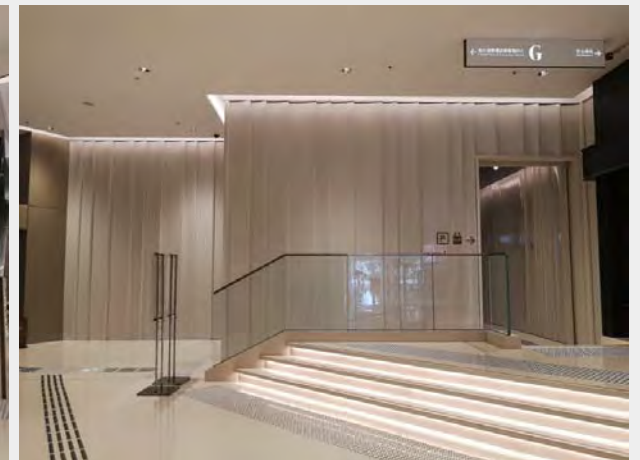
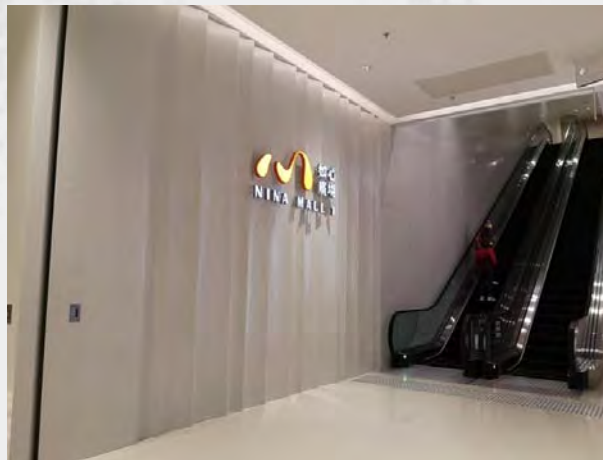
CHINACHEM GROUP 華懋集團

Project 项目:

Nina Mall 1 / 如心廣場一期

Scope of works 工作內容

- S. S. Baffle Feature Wall 不銹鋼梳子牆面
- Aluminium Cladding 鋁合金飾面板
- Stone Pattern Cladding 石紋波浪鋁飾面板
- Aluminium Portals 鋁合金龍門架
- Edgeless Light Boxes 無邊廣告燈箱



Client 客户:

CHINACHEM GROUP 華懋集團

Project 项目:

Nina Mall 1 / 如心廣場一期

Scope of works 工作內容

- S. S. Baffle Feature Wall 不銹鋼梳子牆面
- Aluminium Cladding 鋁合金飾面板
- Stone Pattern Cladding 石紋波浪鋁飾面板
- Aluminium Portals 鋁合金龍門架
- Edgeless Light Boxes 無邊廣告燈箱



Client 客户:

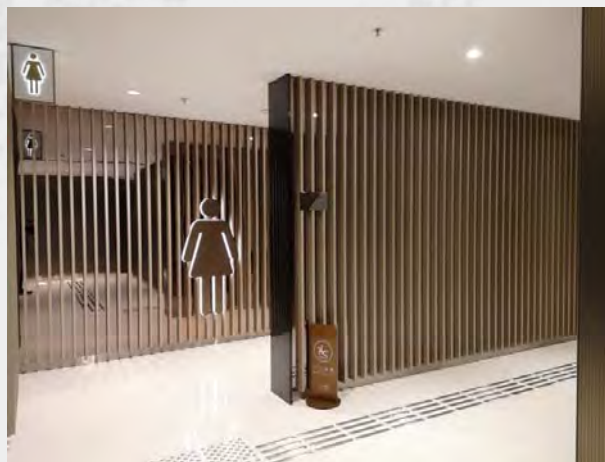
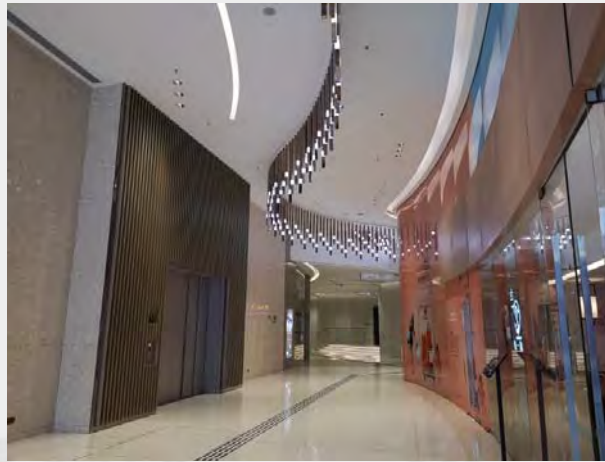
CHINACHEM GROUP 華懋集團

Project 项目:

Nina Mall 1 / 如心廣場一期

Scope of works 工作內容

- S. S. Baffle Feature Wall 不銹鋼梳子牆面
- Aluminium Cladding 鋁合金飾面板
- Stone Pattern Cladding 石紋波浪鋁飾面板
- Aluminium Portals 鋁合金龍門架
- Edgeless Light Boxes 無邊廣告燈箱



Client 客户:

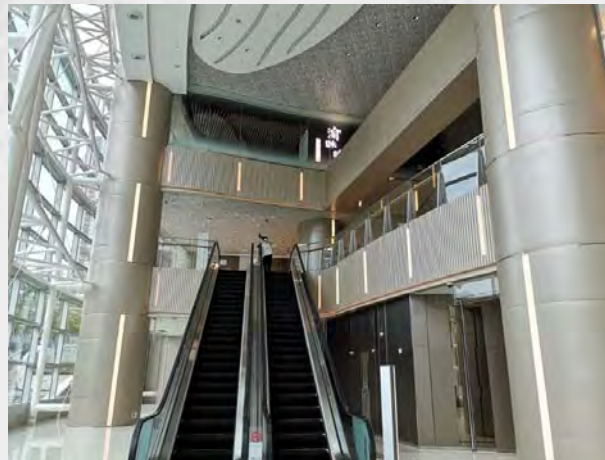
CHINACHEM GROUP 華懋集團

Project 项目:

Nina Mall 1 / 如心廣場一期

Scope of works 工作內容

- S. S. Baffle Feature Wall 不銹鋼梳子牆面
- Aluminium Cladding 鋁合金飾面板
- Stone Pattern Cladding 石紋波浪鋁飾面板
- Aluminium Portals 鋁合金龍門架
- Edgeless Light Boxes 無邊廣告燈箱



Client 客户:

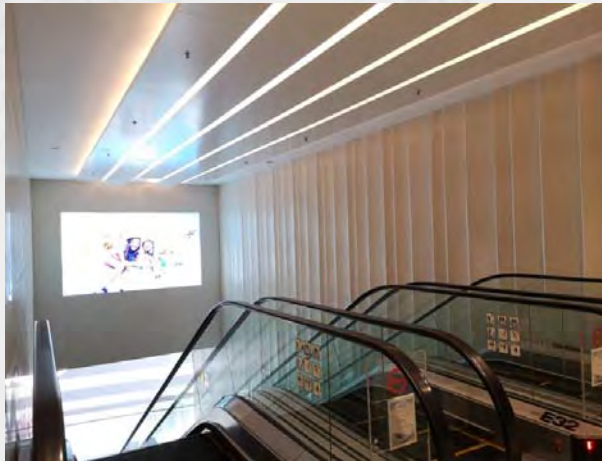
CHINACHEM GROUP 華懋集團

Project 项目:

Nina Mall 1 / 如心廣場一期

Scope of works 工作內容

- S. S. Baffle Feature Wall 不銹鋼梳子牆面
- Aluminium Cladding 鋁合金飾面板
- Stone Pattern Cladding 石紋波浪鋁飾面板
- Aluminium Portals 鋁合金龍門架
- Edgeless Light Boxes 無邊廣告燈箱



Client 客户:

VARIOUS

Project 项目:

Shop-front Façade / 店面飾面及招牌

Scope of works 工作内容

- External Façade 店面飾面
- External Signs 戶外招牌



Client 客户:

VARIOUS

Project 项目:

Building / Shopfront - Façade / Signage

大廈 / 店面飾面及招牌

Scope of works 工作內容

- External Façade 外牆飾面
- External Signs 戶外招牌



Client 客户:

EMPEROR GROUP

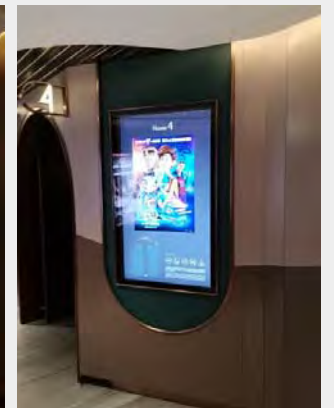
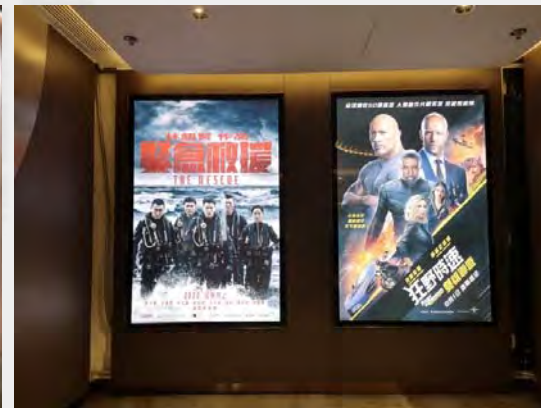
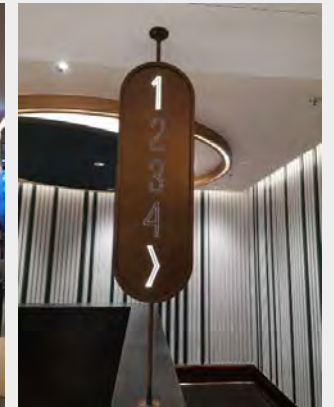
英皇集團

Project 项目:

EMPEROR CINEMAS 英皇戲院

Scope of works 工作內容

- Signages 標識招牌
- E-directory 電子顯示牌
- Light Boxes 廣告燈箱
- Aluminium Cladding 鋁合金飾面板



Client 客户:

VARIOUS

Project 项目:

BUILDING SIGN / OFFICE SIGN

大廈招牌 / 室內標識

Scope of works 工作內容

- External Facade 外牆飾面
- External Sign 戶外招牌
- Inkjet Image 大型噴塗畫面
- Office Sign 辦公室招牌
- Internal Sign 室內標識



Client 客户:

HKJC 香港賽馬會

Project 項目:

Various Betting Branches 投注站標牌系統

Scope of works 工作內容

- Shopfront Lightbox 店面燈箱
- Internal signage system 室內標牌系統



Client 客戶:

HKJC 香港賽馬會

Project 項目:

Happy Valley Racecourse 快活谷馬場

Scope of works 工作內容

- Shopfront Lightbox 店面燈箱
- Internal signage system 室內標牌系統
- Inkjet Graphics 噴塗畫面



Client 客户:

BANK OF CHINA 中國銀行

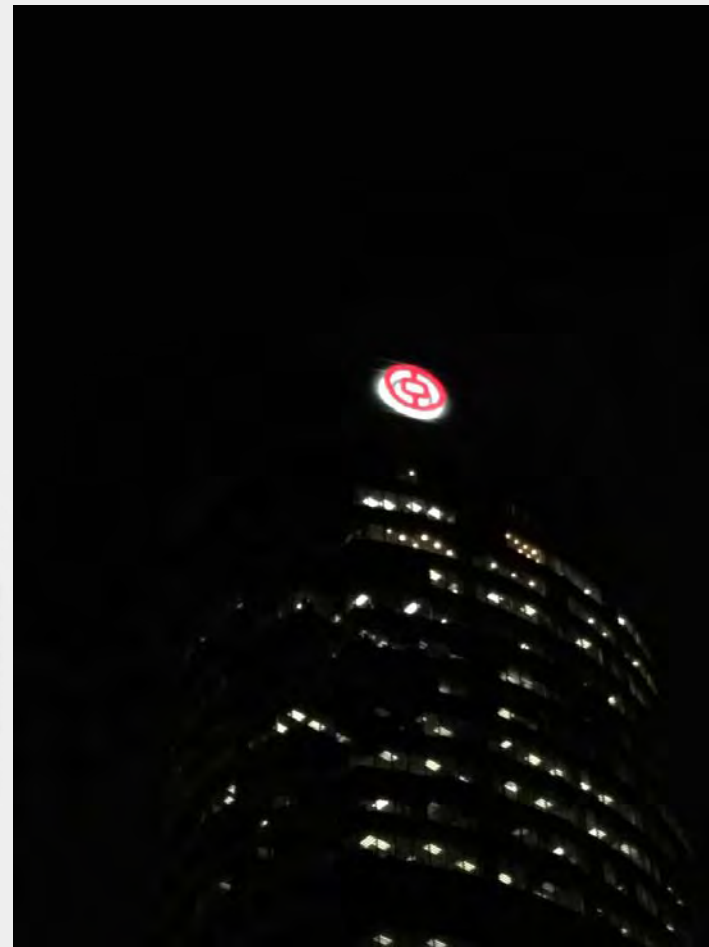
Project 项目:

BOC CENTRE, OLYMPIAN CITY

奧海城中銀中心

Scope of works 工作內容

- External Signs 戶外招牌
- External Signboard 戶外看板



Client 客户:

Langham Hotels Group

Project 項目:

CORDIS Hotel 康得思酒店

Scope of works 工作內容

- Rooftop Signage 天台標牌
- External Signage 戶外標牌
- Internal Signage 室內標牌
- Directional Signs 標識指示牌



Client 客户:

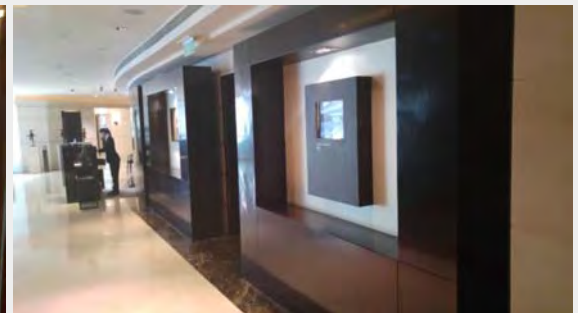
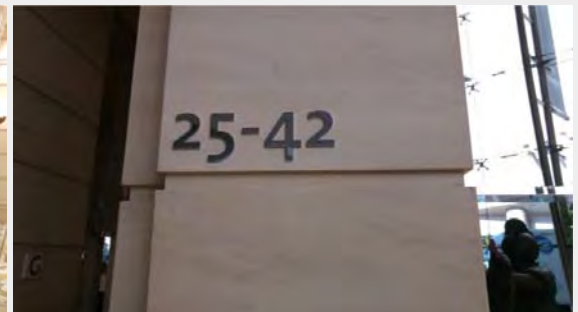
Langham Hotels Group

Project 項目:

CORDIS Hotel 康得思酒店

Scope of works 工作內容

- Rooftop Signage 天台標牌
- External Signage 戶外標牌
- Internal Signage 室內標牌
- Directional Signs 標識指示牌



Client 客户:

CHI RESIDENCES

Project 项目:

CHI RESIDENCES

Scope of works 工作内容

- External Signs 戶外招牌
- External Signboard 戶外看板



Client 客户:

One Peking Road

Project 項目:

Signage System 室內標牌系統

Scope of works 工作內容

- 3D external sign 戶外大樓標識
- Internal signage 室內導向標牌



Client 客户:

Emperor Group 英皇集團

Project 项目:

The Pulse, Repulse Bay

Scope of works 工作内容

- External Signs 戶外招牌
- Internal Signs 室內標識指示牌



Client 客户:

CAMPELL GROUP (HOLDINGS) LIMITED

Project 项目:

GOLD PEAK BUILDING 金山大廈

Scope of works 工作內容

- External Signs 戶外招牌
- Internal Signs 室內標識指示牌
- Slim Edge Light Box 廣告燈箱
- Aluminium Cladding 外牆鋁板



Client 客户:

CAMPELL GROUP (HOLDINGS) LIMITED

Project 项目:

GOLD PEAK BUILDING 金山大廈

Scope of works 工作內容

- External Signs 戶外招牌
- Internal Signs 室內標識指示牌
- Slim Edge Light Box 廣告燈箱
- Aluminium Cladding 外牆鋁板



Client 客戶:

CATHAY PACIFIC 國泰航空

Project 項目:

Cathay Pacific City / Cathay Dragon House
國泰城 / 港龍大廈

Scope of works 工作內容

- External Signs 戶外招牌
- E-directory 電子顯示指示牌
- Directional Signs 室內指示牌
- Internal Signs 室內標識指示牌



Client 客户:

CATHAY PACIFIC 國泰航空

Project 项目:

Cathay Pacific City / Cathay Dragon House
國泰城 / 港龍大廈

Scope of works 工作內容

- External Signs 戶外招牌
- E-directory 電子顯示指示牌
- Directional Signs 室內指示牌
- Internal Signs 室內標識指示牌



Client 客户:

CATHAY PACIFIC 國泰航空

Project 项目:

Cathay Pacific City / Cathay Dragon House
國泰城 / 港龍大廈

Scope of works 工作內容

- External Signs 戶外招牌
- E-directory 電子顯示指示牌
- Directional Signs 室內指示牌
- Internal Signs 室內標識指示牌



Client 客戶:

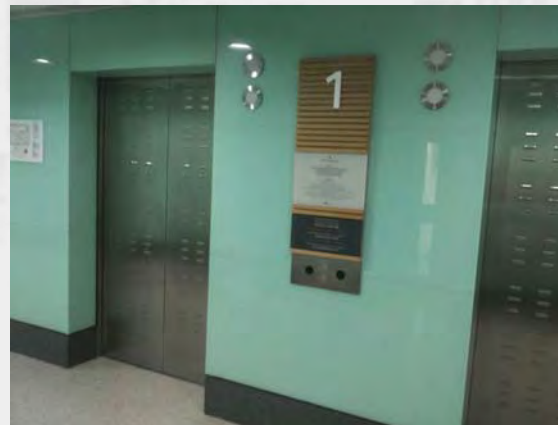
CATHAY PACIFIC 國泰航空

Project 項目:

Cathay Pacific City / Cathay Dragon House
國泰城 / 港龍大廈

Scope of works 工作內容

- External Signs 戶外招牌
- E-directory 電子顯示指示牌
- Directional Signs 室內指示牌
- Internal Signs 室內標識指示牌



Client 客戶:

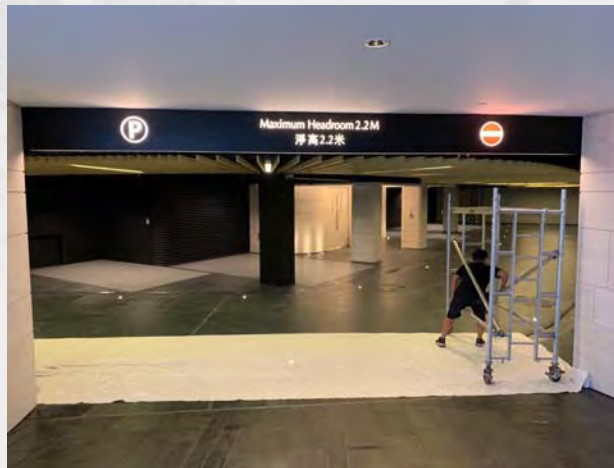
CATHAY PACIFIC 國泰航空

Project 項目:

Cathay Pacific City / Cathay Dragon House
國泰城 / 港龍大廈

Scope of works 工作內容

- External Signs 戶外招牌
- E-directory 電子顯示指示牌
- Directional Signs 室內指示牌
- Internal Signs 室內標識指示牌



Client 客户:

EMPEROR GROUP

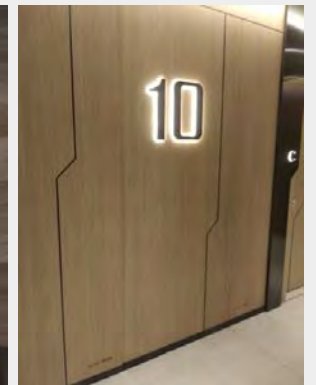
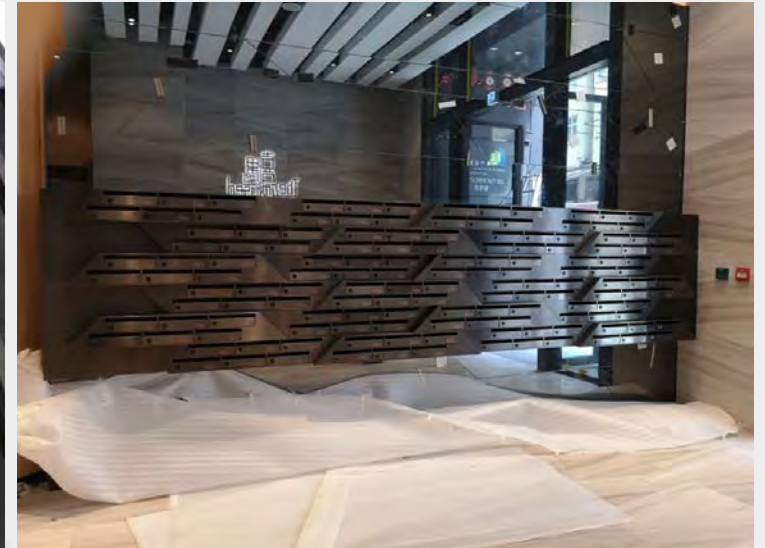
英皇集團

Project 项目:

THE AMUSED 喜遇

Scope of works 工作內容

- Roof Logo 樓頂標誌
- External Signs 戶外招牌
- Letter Boxes 信箱
- Internal Signs 室內標識指示牌



Client 客户:

NEW TECH GROUP

Project 项目:

KLB CENTRE

Scope of works 工作内容

- External Signages 戶外招牌
- External Signboard 戶外廣告牌



Client 客户:

CITISTORE 千色店

Project 项目:

CITISTORE, Tseung Kwan O Store

千色店 – 將軍澳分店

Scope of works 工作內容

- Shop-front Signs 店面招牌
- Internal Signs 室內標識指示牌
- Ceiling Feature Logo 天花特色標誌
- Advertising Light Box 廣告燈箱



Client 客户:

CITISTORE 千色店

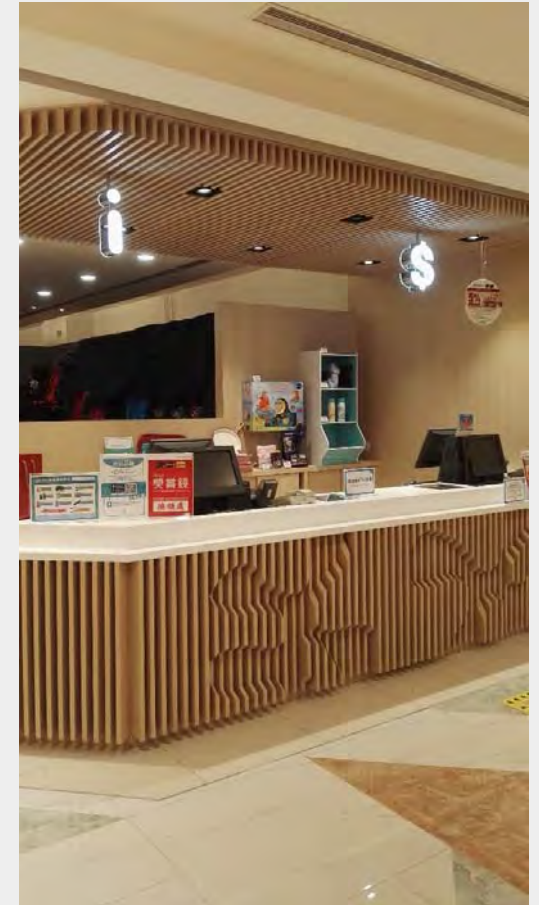
Project 项目:

CITISTORE, Tseung Kwan O Store

千色店 – 將軍澳分店

Scope of works 工作內容

- Shop-front Signs 店面招牌
- Internal Signs 室內標識指示牌
- Ceiling Feature Logo 天花特色標誌
- Advertising Light Box 廣告燈箱



Client 客户:

HKT 香港電訊

Project 项目:

External Signs at Various Exchange Towers

各區機樓外牆標識

Scope of works 工作內容

- Front-lit Signage 前打光招牌
- Stainless Steel Signs 不鏽鋼招牌字
- FRP Signs 玻璃纖維標牌



Client 客户:

HKT 香港電訊

Project 项目:

External Signs at Various Exchange Towers

各區機樓外牆標識

Scope of works 工作內容

- Front-lit Signage 前打光招牌
- Stainless Steel Signs 不鏽鋼招牌字
- FRP Signs 玻璃纖維標牌



Client 客户:

Kerry Logistics 嘉里物流

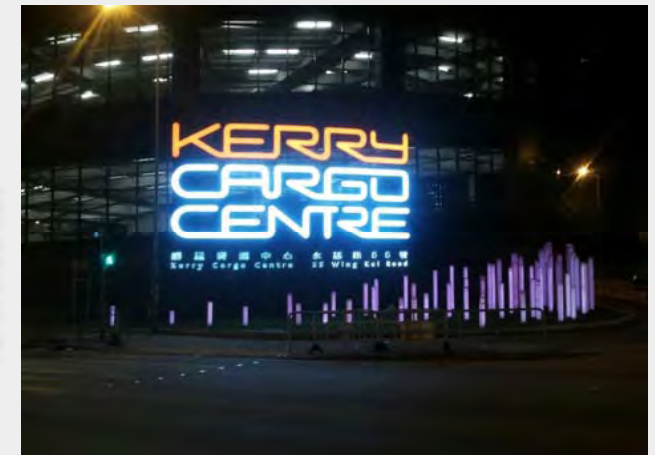
Project 項目:

Kerry Cargo Centre - External Signage

嘉里貨運中心標牌

Scope of works 工作內容

- 3D External Sign 立體字招牌
- Large Format Billboard 巨型海報展板



Client 客户:

Kerry Logistics 嘉里物流

Project 項目:

Kerry (Kwai Chung) Warehouse
嘉里葵涌貨倉

Scope of works 工作內容

- 3D External Sign 立體字燈箱
- Large Format Billboard 巨型海報展板



Client 客户:

LINK 領展

Project 项目:

Tin Shing Market External Signage / 天盛街市

Scope of works 工作内容

- External Signs 戶外招牌
- External Lightbox 戶外燈箱
- Entrance Bulkhead 入口飾面
- Baffle Ceiling 鋁合金梳子假天花



Client 客户:

LINK 領展

Project 项目:

Tin Shing Market External Signage / 天盛街市

Scope of works 工作内容

- External Signs 戶外招牌
- External Lightbox 戶外燈箱
- Entrance Bulkhead 入口飾面
- Baffle Ceiling 鋁合金梳子假天花



Client 客户:

LINK 領展

Project 项目:

Temple Mall North / 黃大仙中心北館

Scope of works 工作內容

- External Billboards 戶外大型看板
- External Signages 戶外立體招牌
- Internal Directories 室內指南
- Internal Directional Signs 室內指示牌
- Internal Signs 室內標識



Client 客户:

LINK 領展

Project 项目:

Temple Mall North / 黃大仙中心北館

Scope of works 工作内容

- External Billboards 戶外大型看板
- External Signages 戶外立體招牌
- Internal Directories 室內指南
- Internal Directional Signs 室內指示牌
- Internal Signs 室內標識



Client 客户:

LINK 領展

Project 项目:

WAN TSUI SHOPPING CENTRE /

環翠商場

Scope of works 工作內容

- External Signs 戶外招牌
- Directory Board 商場指南



Client 客户:

LINK 領展

Project 项目:

TKO Market / 將軍澳街市

Scope of works 工作内容

- External Signs 戶外招牌
- Internal Directories 室內指示牌
- Directional Signs 室內指示牌



Client 客户:

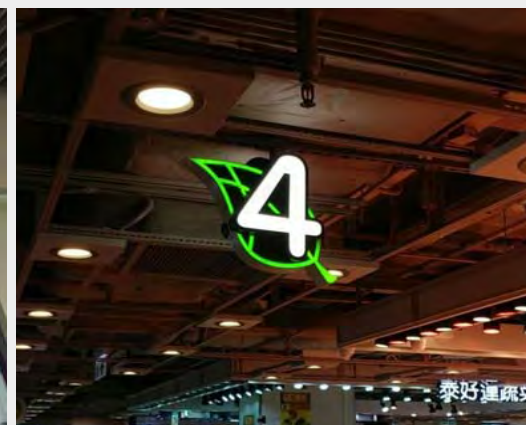
LINK 領展

Project 项目:

TKO Market / 將軍澳街市

Scope of works 工作內容

- External Signs 戶外招牌
- Internal Directories 室內指示牌
- Directional Signs 室內指示牌



Client 客户:

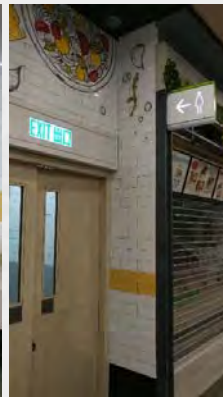
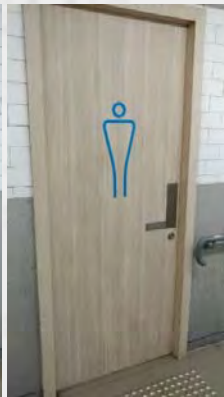
LINK 領展

Project 项目:

TKO Market / 將軍澳街市

Scope of works 工作內容

- External Signs 戶外招牌
- Internal Directories 室內指示牌
- Directional Signs 室內指示牌



Client 開發商:

Link Riet

領展

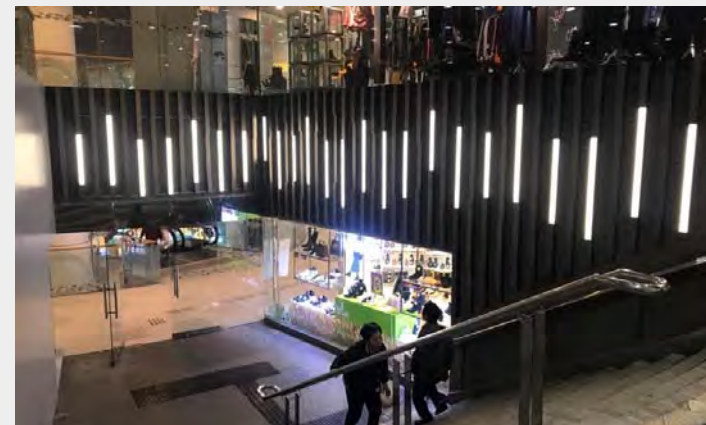
Project 項目:

Tsz Wan Shan Shopping Centre

慈雲山中心

Scope of works 工作內容

- External ID Sign 戶外招牌
- External Signboards 戶外廣告燈箱
- Fins Feature Wall 條子裝飾牆面
- Directional Signs 室內指示牌



Client 開發商:

Link Riet

領展

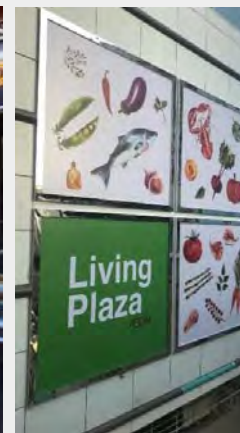
Project 項目:

Tsz Wan Shan Shopping Centre

慈雲山中心

Scope of works 工作內容

- External ID Sign 戶外招牌
- External Signboards 戶外廣告燈箱
- Fins Feature Wall 條子裝飾牆面
- Directional Signs 室內指示牌



Client 開發商:

Link Riet

領展

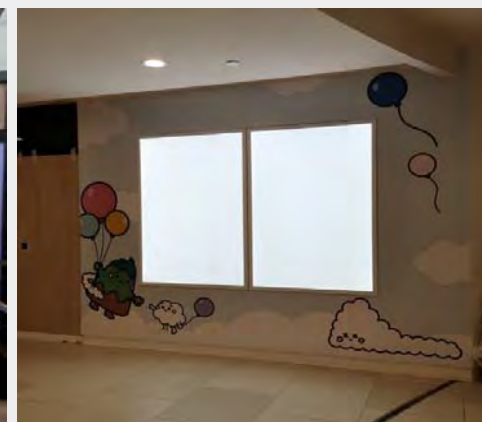
Project 項目:

Tsz Wan Shan Shopping Centre

慈雲山中心

Scope of works 工作內容

- External ID Sign 戶外招牌
- External Signboards 戶外廣告燈箱
- Fins Feature Wall 條子裝飾牆面
- Directional Signs 室內指示牌



Client 客户:

LUXURY GAIN LIMITED

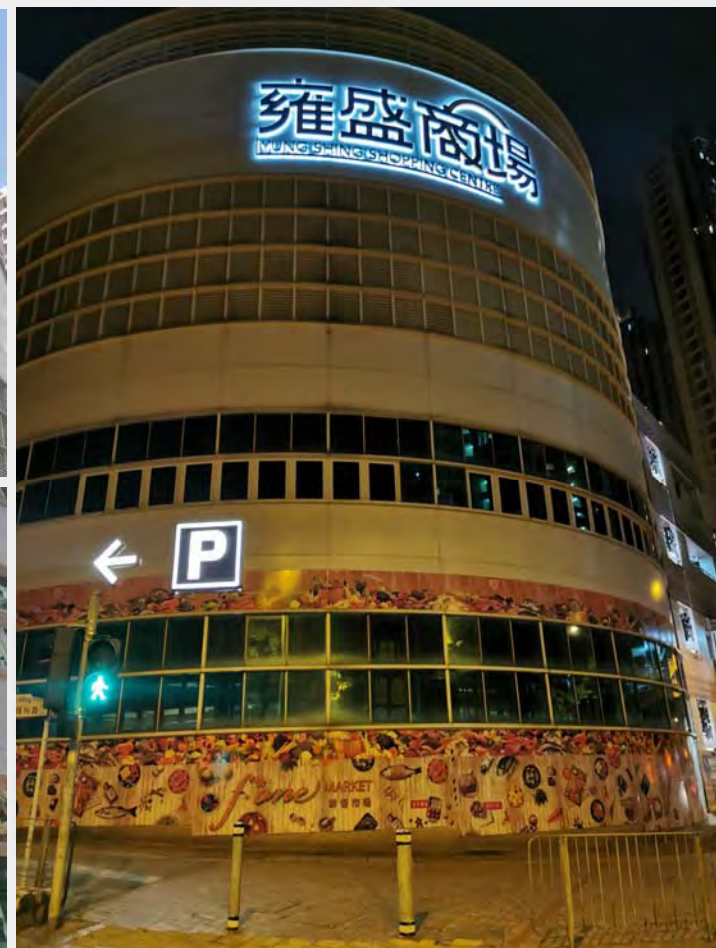
Project 项目:

Yung Shing Shopping Centre

雍盛商場

Scope of works 工作內容

- External Signs 戶外招牌
- External Signboard 戶外廣告牌



Client 客戶:

LUXURY GAIN LIMITED

Project 項目:

Yung Shing Shopping Centre

雍盛商場

Scope of works 工作內容

- External Signs 戶外招牌
- External Signboard 戶外廣告牌



Client 客户:

EMPEROR GROUP 英皇集團

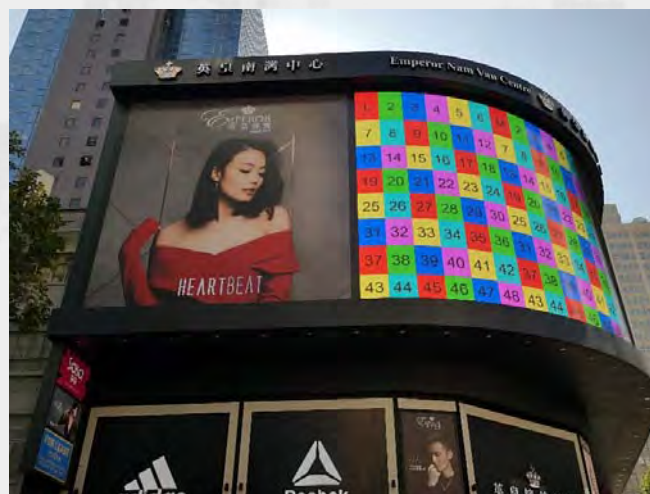
Project 项目:

Macau Emperor Nam Van Centre

澳門英皇南灣中心

Scope of works 工作內容

- External Signs 戶外招牌
- External Signboard 戶外看板



Client 客户:

Macau Galaxy 澳門銀河酒店

Project 项目:

Macau Galaxy 澳門銀河酒店

Scope of works 工作内容

- Identity Signs 標識招牌
- Directional Signs 室內指示牌
- Feature Walls 裝飾牆面



Client 客户:

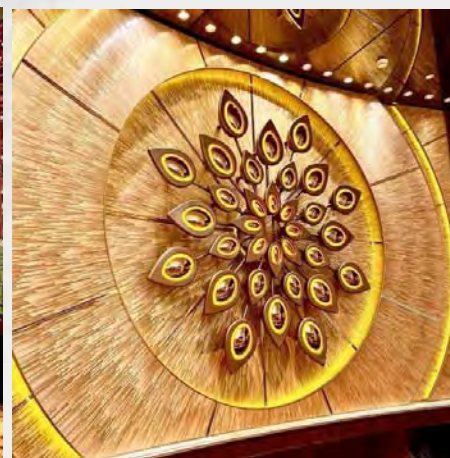
Macau Galaxy 澳門銀河酒店

Project 项目:

Macau Galaxy 澳門銀河酒店

Scope of works 工作内容

- Identity Signs 標識招牌
- Directional Signs 室內指示牌
- Feature Walls 裝飾牆面



Client 客户:

VARIOUS

Project 项目:

PULSA / ULFERTS / 1001

Scope of works 工作内容

- External Signs 戶外招牌



Client 客户:

VARIOUS

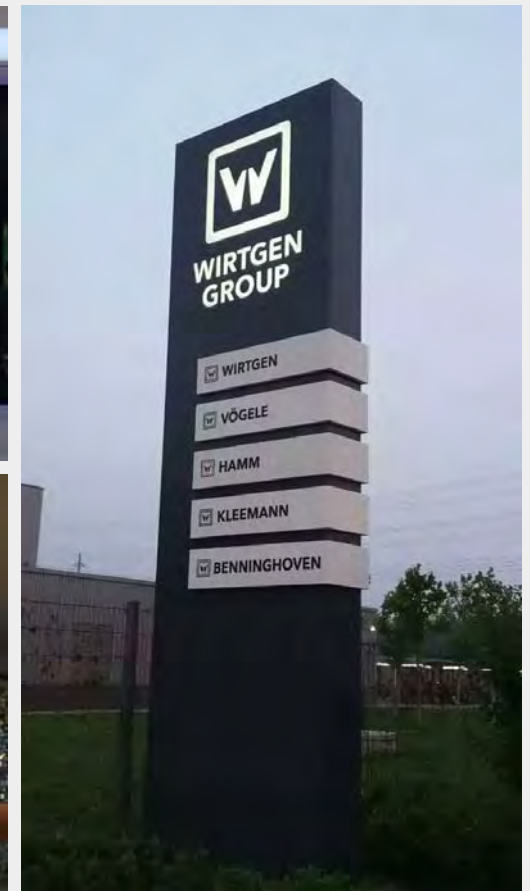
Project 项目:

CADENZA / EEG / WIRTGEN GROUP

Scope of works 工作内容

- Various Types of Signs

各類型招牌



Client 客户:

VARIOUS

Project 项目:

IFC / BANK OF CHINA / CITISTORE

Scope of works 工作内容

- Edgeless Light Box
無邊燈箱
- Stainless Steel Feature Screen
不銹鋼背景牆



Client 客户:

VARIOUS

Project 项目:

VARIOUS

Scope of works 工作内容

- Letter Box 信箱





Shenzhen Production Plant



Shenzhen Production Plant



Shenzhen Production Plant



Kunshan Production Plant

期待為貴公司服務
Thank you 謝謝!

in-sign limited 創時
時代創意制作有限公司 意代

HUNCH. CREATIVE
上海翰集建築裝飾工程有限公司
Shanghai Hunch Creative Co., Ltd.

香港

Unit B3, 24F Gee Chang Hong Center,
65 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen, Hong Kong
香港·香港仔黃竹坑道65號·志昌行中心24號B3室
T. +852 3583 0503
F. +852 3583 0513
business@insign.com.hk

昆山

江蘇省昆山市千燈鎮利都路218號
No. 218 Lidu Road, Qiandeng Town,
Kunshan, Jiangsu Province, PRC
T. +86 512 3686 6335

www.shanghaihunch.com